

第一課
自我介紹
Perkenalan Diri



對話一

雇主：你好！你叫什麼名字？

Nǐ hǎo! Nǐ jiào shéme míngzì?

希蒂：老闆好。

Lǎobǎn hǎo.

我叫希蒂，我是印尼人。

Wǒ jiào Xī dì, wǒ shì Yìnní rén.

雇主：你幾歲？

Nǐ jǐ suì?

希蒂：二十八歲。

Èr shí bā suì.

Percakapan 1

Majikan : Halo, Siapa namamu ?

Siti : Halo Bos.

Nama saya Siti, saya orang Indonesia.

Majikan : Berapa usiamu ?

Siti : Dua puluh delapan tahun.

對話二

雇主：你³結⁴婚⁵了⁶嗎⁷？

Nǐ jiéhūn le ma?

希蒂：我⁸結⁴婚⁵了⁶。

Wǒ jiéhūn le.

雇主：你³有⁹小¹⁰孩¹¹嗎⁷？

Nǐ yǒu xiǎohái ma?

希蒂：我⁸有⁹一¹²個¹³小¹⁰孩¹¹。

Wǒ yǒu yí ge xiǎohái.

雇主：小¹⁰孩¹¹幾¹⁴歲¹⁵？

Xiǎohái jǐ suì?

希蒂：五¹⁶歲¹⁵。

Wǔ suì.

Percakapan 2

Majikan : Apakah kamu sudah menikah?

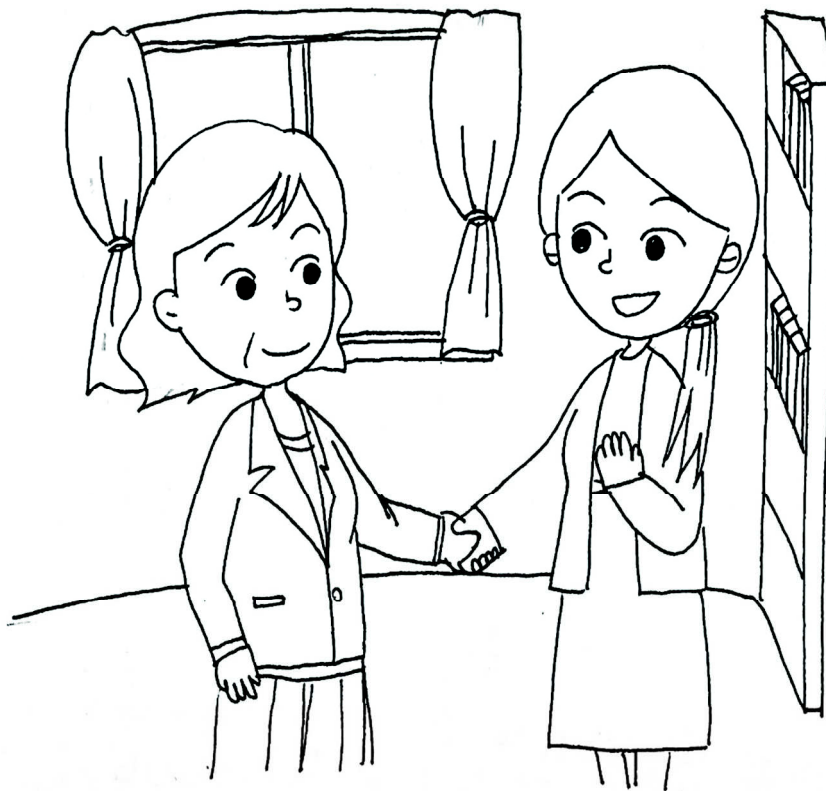
Siti : Saya sudah menikah.

Majikan : Apakah kamu mempunyai anak?

Siti : Saya mempunyai satu anak.

Majikan : Berapa usia anakmu?

Siti : Lima tahun



生詞一 Kosakata 1

| 序號 No | 生詞 Kosakata | 注音 Zhuyin | 漢語拼音 Hanyu Pinyin | 通用拼音 Tongyong Pinyin | 翻譯 Terjemahan |
|----------|----------------|--------------|-------------------------|----------------------------|-------------------|
| 1. | 雇主 | ㄍㄨˋ ㄓǔ | gùzhǔ | gùjhǔ | majikan |
| 2. | 你 | ㄋㄧˇ | nǐ | nǐ | kamu |
| 3. | 叫 | ㄐㄧㄠˋ | jiào | jiào | panggil |
| 4. | 什麼 | ㄕㄨˋ ㄇㄛˋ | shéme | shéme ^o | apa |
| 5. | 名字 | ㄇㄧㄥˊ ㄓì | míngzì | míngzìh | nama |
| 6. | 老闆 | ㄌㄠˇ ㄅㄢ | lǎobǎn | lǎobǎn | Bos/atasan |
| 7. | 好 | ㄏㄠˇ | hǎo | hǎo | halo/baik |
| 8. | 希蒂 | ㄒㄧˊ ㄊㄧˋ | Xī dì | Si dì | Siti |
| 9. | 我 | ㄨㄛˇ | wǒ | wǒ | saya |
| 10. | 是 | ㄕㄧˋ | shì | shih | adalah |
| 11. | 印尼 | ㄧㄣˊ ㄋㄧˊ | Yìn ní | Yìn ní | Indonesia |
| 12. | 人 | ㄖㄣˊ | rén | rén | orang |
| 13. | 幾 | ㄐㄧˇ | jǐ | jǐ | berapa |
| 14. | 歲 | ㄙㄨㄟˋ | suì | suèi | usia |
| 15. | 二十八 | ㄦˊ ㄕㄨˋ ㄅㄚ | ershíbā | ershíhba | dua puluh delapan |

生詞二 Kosakata 2

| 序號 No | 生詞 Kosakata | 注音 Zhuyin | 漢語拼音 Hanyu Pinyin | 通用拼音 Tongyong Pinyin | 翻譯 Terjemahan |
|----------|----------------|--------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 1. | 結婚 | ㄐㄧˊ 婚 | jiéhūn | jiéhun | menikah |
| 2. | 了 | ㄌㄞˊ | le | le° | sudah |
| 3. | 有 | ㄩˇ | yǒu | yǒu | mempunyai |
| 4. | 小孩 | ㄒㄩㄞˊ ㄏㄞˊ | xiǎohái | siǎo hái | anak |
| 5. | 一 | ㄩˊ | yí | yí | satu |
| 6. | 個 | ㄍㄜˊ | ge | ge° | buah/orang (kata satuan) |
| 7. | 五 | ㄨˇ | wǔ | wǔ | lima |

句型練習 Latihan pola kalimat

1. A: (你) + 叫什麼(名字)?

B: (我) + 叫……。

| | | |
|--------------|---|---------|
| 你/他/她(tā/去Y) | 叫 | 什麼(名字)? |
| 她 | | 希蒂。 |
| 我(的)小孩 | | 阿珠。 |

| | | |
|--|---|--|
| | 叫 | |
|--|---|--|

2. ……是 ……。

| | | |
|--------|---|-------------------------------------|
| 我/她 | 是 | 希蒂。 |
| 我(的)小孩 | | 男孩。 |
| 希蒂 | | 臺灣人 (Táiwān rén / ㄊㄞˊㄨㄢˊ ㄖㄣˊ ㄉㄩˋ) 。 |

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

3. A:(你)+幾歲?

B: (我) + ……歲。

| | |
|---------------|-------|
| 你/他/她(tā/ ㄊㄚ) | 幾歲? |
| 她 | 十歲。 |
| 我(的)小孩 | 二十五歲。 |

| | |
|--|-----|
| | 幾歲? |
| | |

4. ……嗎?

| | | | |
|---------------|---|-----|----|
| 你/他/她(tā/ ㄊㄚ) | 叫 | 希蒂? | 嗎? |
| 她 | 是 | 臺灣人 | |
| 你(的)小孩 | | 五歲 | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

5. A : ……了嗎?

B : ……了。

| | | | |
|---|-----|---|----|
| 你 | 結婚 | 了 | 嗎? |
| 她 | 有小孩 | | |

| | | |
|---|-----|----|
| 我 | 結婚 | 了。 |
| 她 | 有小孩 | |

| | | | |
|--|--|----|----|
| | | 了 | 嗎? |
| | | 了。 | |

小叮嚀 Info singkat

「您」和「你」的不同

「您」(nín)等於「你」(nǐ)，但聽起來比較有禮貌，通常用在對長輩或上司說話的時候。

Perbedaan antara 「nín」 and 「nǐ」

「nín/anda」artinya sama dengan 「nǐ/kamu」, akan tetapi 「nín/anda」 adalah bentuk yang lebih sopan dan sering digunakan saat berbicara kepada orang yang lebih tua atau atasan.

練習 Latihan

1. 請選擇生詞的意思

Padankan kata yang di kiri dengan artinya yang di kanan.

- | | |
|----------------------------|-------------|
| (1) 叫(ㄔㄠˋ / jiào) | A anak |
| (2) 老闆(ㄌㄠˊ ㄅㄢˇ / lǎobǎn) | B nama |
| (3) 你好!(ㄋǐ ㄏㄠˇ / nǐhǎo) | C bos |
| (4) 歲(ㄙㄨㄟˋ / suì) | D menikah |
| (5) 名字(ㄇㄩˋ ㄓִ / míngzì) | E panggil |
| (6) 小孩(ㄒㄩㄥˊ ㄏㄠˊ / xiǎohái) | F umur |
| (7) 結婚(ㄐㄧˉ ㄑㄩ̣ / jiéhūn) | G halo |
| (8) 印尼(ㄧㄣˋ ㄋㄧˊ / Yìn ní) | H apa |
| (9) 有(ㄩˇ / yǒu) | I Indonesia |
| (10) 什麼(ㄕㄧˋ ㄕㄜˊ / shéme) | J mempunyai |

2. 生詞練習：請用中文說說下面圖片的意思

Ucapkan gambar yang dimaksud dibawah ini dalam bahasa Mandarin .

(1)

王小明
Wáng Xiǎo Míng

(2)



(3)



(4)



3. 說說看：根據圖片完成下列對話

Lengkapi kalimat sesuai dengan gambar yang tertera.

- (1) A：老闆，_____。
B：你好！



- (2) A: 你有幾個_____?
B: 我有兩個_____。



- (3) A: 你是_____嗎?
B: 我是_____。



4. 請把以下詞彙重組成正確的句子

Susun ulang kata acak di bawah ini menjadi satu kalimat yang benar.

- (1) ①二十 儿、尸ノ/èrshí ②我 又ㄨㄛˇ/wǒ ③歲 ㄌㄨㄟˋ/suì
 (2) ①你 ㄩㄥˇ/nǐ ②什麼 尸ㄛノ・ㄇㄛˊ/shéme ③叫 ㄐㄧㄠˇ/jiào
 ④名字 ㄇㄩㄥˊ ㄓㄩˋ/míngzì?
 (3) ①小孩 ㄒㄩㄥㄠˇ ㄍㄨㄠˊ/xiǎohái ②有 ㄩˇ/yǒu
 ③一個 ㄧㄥˊ ㄍㄛˊ/yíge ④我 又ㄨㄛˇ/wǒ
 (4) ①了 ㄌㄞˊ/le ②結婚 ㄐㄧㄝˊ ㄏㄨㄣˊ/jiéhūn ③我 又ㄨㄛˇ/wǒ

5. 任務練習 Tugas

- (1) 今天是第一次跟老闆見面，請你自我介紹。

Coba memperkenalkan diri kepada Majikan untuk pertemuan yang pertama kali dalam bahasa Mandarin.

6. 本課重要句子 Kalimat penting

- (1) 我叫希蒂。
 (2) 我是印尼人。
 (3) 你有小孩嗎？

補充生詞 Kosakata Tambahan

| 序號 No | 生詞 Kosakata | 注音 Zhuyin | 漢語拼音 Hanyu Pinyin | 通用拼音 Tongyong Pinyin | 翻譯 Terjemahan |
|----------|----------------|--------------|-------------------------|----------------------------|------------------|
| 1. | 他 | ㄊㄚ | tā | ta | dia |
| 2. | 我們 | ㄨㄛˋ ㄇㄣˊ | wǒmen | wǒme ^o n | kami |
| 3. | 他們 | ㄊㄚˊ ㄇㄣˊ | tāmen | tame ^o n | mereka |
| 4. | 太太 | ㄊㄞˋ ㄊㄞˋ | tàitai | tàita ^o i | Nyonya |
| 5. | 先生 | ㄒㄩㄢ ㄕㄨㄥ | xiānshēng | siansheng | Tuan |
| 6. | 姊姊 | ㄐㄧㄝˊ ㄐㄧㄝˊ | jiějie | jiějie ^o | Kakak perempuan |
| 7. | 妹妹 | ㄇㄟˋ ㄇㄟˋ | mèimei | mèime ^o i | Adik perempuan |
| 8. | 弟弟 | ㄉㄧˋ ㄉㄧˋ | dìdi | dìdi ^o | Adik laki-laki |
| 9. | 哥哥 | ㄍㄨ ㄍㄨ | gēge | gege ^o | Kakak laki-laki |
| 10. | 爸爸 | ㄅㄚˋ ㄅㄚˋ | bàba | bàba ^o | Ayah |
| 11. | 媽媽 | ㄇㄚˊ ㄇㄚˊ | māma | mama ^o | Ibu |
| 12. | 男孩 | ㄋㄢˊ ㄏㄞˊ | nánhái | nánhái | Anak laki-laki |
| 13. | 女孩 | ㄋㄩˇ ㄏㄞˊ | nǚhái | nyǚhái | Anak perempuan |